

3 W LED Front Cycle Light

Art.no. 18-4342 Model MLF-3K-UK
31-2000 MLF-3K

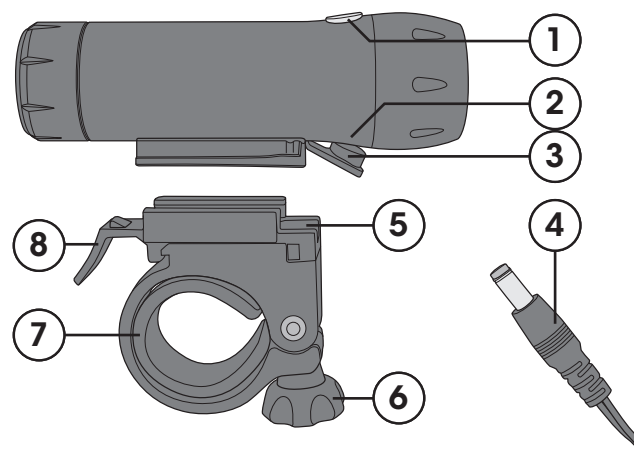
Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

1. Warning

- Only use the charger supplied.
- The charger is for indoor use only.
- Both the charger and the battery pack will become warm during charging. Stop the charging process immediately if any of the components becomes unusually hot.
- The battery pack is a sealed unit. Do not attempt to dismantle the battery, it may become damaged and void the guarantee.
- Do not throw the battery pack/charger onto the fire, they can explode/leak.
- Do not leave the charger connected to the battery pack for prolonged periods.
- Suitable for handlebar diameters of 25–32 mm.
- Make sure that the light is securely attached before riding your bicycle.

2. Product description

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Control switch | 5. Lateral adjustment screw |
| 2. Charging socket | 6. Locking knob |
| 3. Rubber seal for charging socket | 7. Clamp |
| 4. DC connector | 8. Release catch |



3. Use

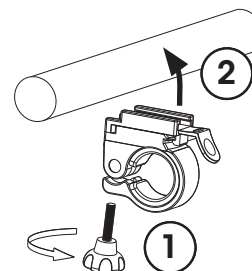
Charging

Fully charge the battery pack before using the light if it has not been used for a long time.

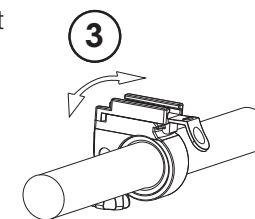
1. Connect the provided charger to an electrical outlet and unwind the entire cable.
2. Remove the rubber seal on the bottom of the cycle light. Plug the charger's DC connector into the socket.
3. The charger has an indicator lamp that shines red when charging is in progress.
4. When the indicator lamp shines green, the battery pack is fully charged. A completely discharged battery will take approximately 2½ hours to charge.
5. Unplug the charger from the electrical outlet, disconnect the DC connector and replace the rubber seal.

Mounting

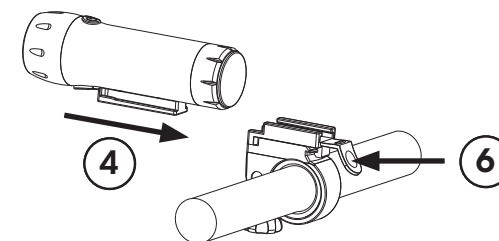
1. Unscrew the knob on the bracket and move it out so that you can open the clamp.
2. Carefully open the clamp and position it on the handlebars or your cycle. Move the locking knob back and tighten the clamp.



3. The upper part of the bracket has a lateral adjustment for changing the direction of the light beam. Undo the screw on the top of the bracket a half-turn, rotate the bracket to the desired position and tighten the screw again.



4. Push the cycle light into the bracket until it clicks into place.
5. The control switch has the following settings: High – low – flashing – off.
6. To remove the cycle light: Push the release catch down and slide the light forwards.



4. Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

5. Specifications

Power	3 W (LED)
Light modes	High, low, flashing and off
Operating time	Approx. 5 hours
Battery	Li-Ion
Charging time	Approx. 2½ hours
Charger	In: 100–240 V AC Out: 4.2 V DC, 1000 mA (+ centre pin)



Cykelstrålkastare LED 3 W

Art.nr 18-4342 Modell MLF-3K-UK
31-2000 MLF-3K

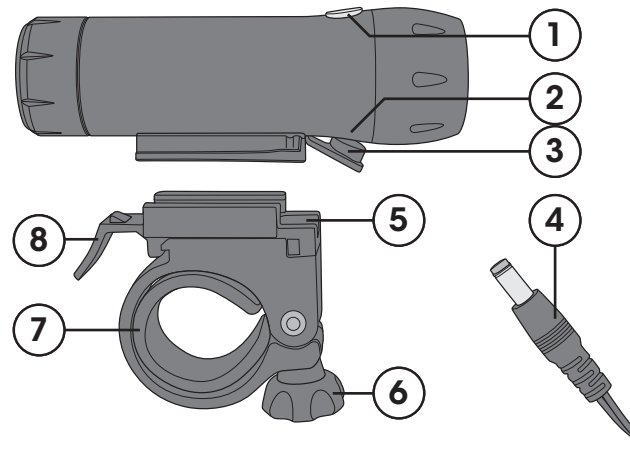
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

1. Varning

- Använd endast den bifogade laddaren.
- Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.
- Både laddaren och batteripacket blir varma under laddning. Avbryt laddningen genast om någon av delarna blir onormalt varm.
- Batteripacket är en sluten enhet. Försök inte att demontera batteriet, det kan skadas och då gäller inte garantin.
- Kasta inte batteripacket/laddaren i elden, de kan explodera/läcka.
- Låt inte laddaren vara ansluten till batteriet under lång tid.
- Passar styren från Ø 25 mm till Ø 32 mm.
- Kontrollera att strålkastaren sitter fast innan du börjar cykla.

2. Produktbeskrivning

- | | |
|----------------------------|------------------|
| 1. Strömbrytare | 5. Låsskruv till |
| 2. Anslutning för laddning | sidjustering |
| 3. Gummitätning för | 6. Låsratt |
| laddningsuttag | 7. Bygel |
| 4. DC-propp | 8. Spärr |



3. Användning

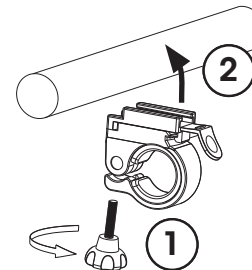
Laddning

Ladda upp batteripacket helt innan användning om produkten inte har blivit använd under en längre tid.

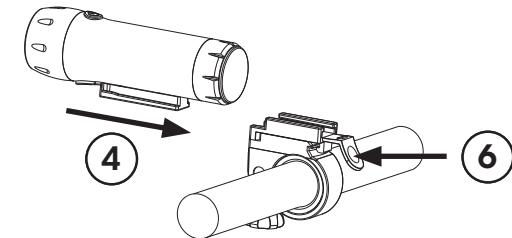
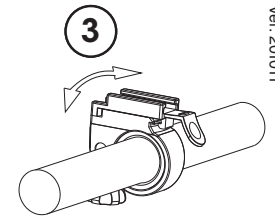
- Anslut den bifogade laddaren till ett eluttag och linda ut hela kabeln.
- Lossa gummitätningen på undersidan. Sätt i laddarens DC-propp i uttaget.
- Laddaren har en indikatorlampa som lyser rött när laddning pågår.
- När indikatorlampan lyser grönt är batteripacket fullt uppladdat. Ett helt urladdat batteri tar ca 2,5 timmar att ladda upp.
- Ta ur laddaren ur eluttaget, ta ur DC-proppen och tryck fast gummitätningen.

Montering

- Skruva upp ratten på fästet och vik ut den så att bygeln går att öppna.
- Vik försiktigt ut bygeln och trä den över styret. Vik in ratten och dra åt så att fästet sitter fast på styret.



- Fästets överdel går att justera i sidled för att få ljuset rakt framför cykeln. Lossa skruven på fästets översida ett halvt varv, vrid fästets överdel till önskat läge och dra åt skruven.
- Tryck strålkastaren bakåt i fästet så att den snäpper fast.
- Strömbrytaren på ovensidan har dessa lägen: HELLJUS – HALVLJUS – BLINKANDE – AVSTÄNGD.
- Ta loss strålkastaren: Tryck ner spärren och dra strålkastaren framåt.



4. Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

5. Specifikationer

Effekt	3 W (LED)
Inställningslägen	Hög, låg, blinkande och avstängd
Brinntid	Ca 5 timmar
Batteri	Li-ion
Laddningstid	Ca 2,5 timmar
Laddare	In: 100–240 V AC Ut: 4,2 V DC, 1000 mA (+ i centrum)



Sykkellykt LED 3 W

Art.nr. 18-4342 Modell MLF-3K-UK
31-2000 MLF-3K

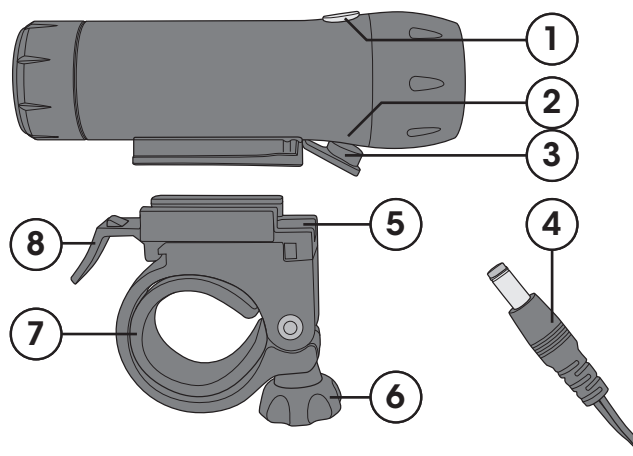
Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

1. Advarsel

- Bruk kun den medfølgende laderen.
- Laderen er kun beregnet for innendørs bruk.
- Både lader og batteripakke blir varme under lading. Avbryt ladingen umiddelbart hvis noen av disse blir unormalt varme.
- Batteripakken er en lukket enhet og må ikke demonteres. Det kan ta skade og da gjelder ikke garantien.
- Kast ikke batteriene/laderen i peisen eller annen åpen ild, de kan eksplodere/lekke.
- Batteriet må ikke være koblet til laderen i lang tid av gangen.
- Passer for styrer med diameter Ø 25 – Ø 32 mm.
- Kontroller at lykten er godt festet før du begynner å sykle.

2. Produktbeskrivning

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Strømbryter | 5. Låseskrue for sidejustering |
| 2. Kontakt for lading | 6. Låseratt |
| 3. Gummitetning for ladeuttak | 7. Bøyle |
| 4. DC-plugg | 8. Sperre |



3. Bruk

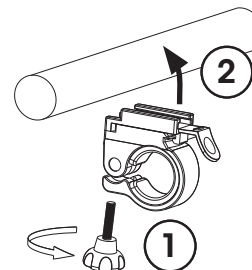
Lading

Batteripakken må fullades helt før bruk og når den ikke har vært i bruk på en stund.

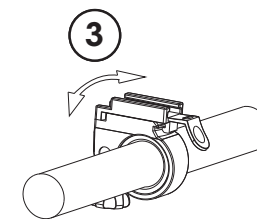
1. Den medfølgende laderens kabel vikles helt ut og kobles til et strømuttak.
2. Løsne gummitetningen som er på lyktens underside. Plugg laderens DC-kontakt til uttaket.
3. Laderens indikatorlampe lyser rødt ved lading.
4. Når indikatorlampen lyser grønt er batteripakken fulladet. Det tar ca. 2,5 timer å fullade batteriet.
5. Trekk laderen ut av strømuttaket og DC-kontakten ut av uttaket før gummitetningen settes på plass.

Montering

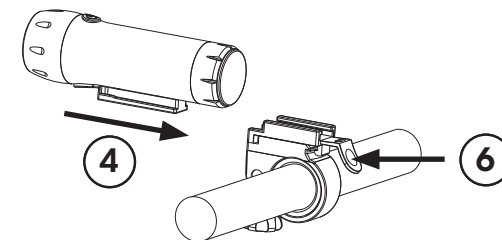
1. Løsne på rattet på festet og vik det ut slik at bøylen åpner seg.
2. Tre bøylen forsiktig over styret. Vik inn rattet og trekk til slik at festet sitter fast på styret.



3. Festets overdel kan justeres sideveis for å få lyset rett foran sykkelens. Løsne skruen på festets overside en halv omdreining, dreii festets overdel til ønsket posisjon og trekk til skruen igjen.



4. Trykk sykkellykten bakover i festet slik at den snepper på plass.
5. Strømbryteren på oversiden har følgende posisjoner: Høy – lav – blinkende – stengt.
6. Løsne lykten: Trykk sperren ned og trekk lykten framover.



4. Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

5. Spesifikasjoner

Effekt	3 W (LED)
Innstillinger	Høy, lav, blinkende og stengt
Brennetid	Ca. 5 timer
Batteri	Li-Ion
Ladetid	Ca. 2,5 time
Lader	Inn: 100–240 V AC Ut: 4,2 V DC, 1000 mA (+ i sentrum)



Polkupyörän- valaisin LED 3 W

Tuotenro 18-4342 Malli MLF-3K-UK
31-2000 MLF-3K

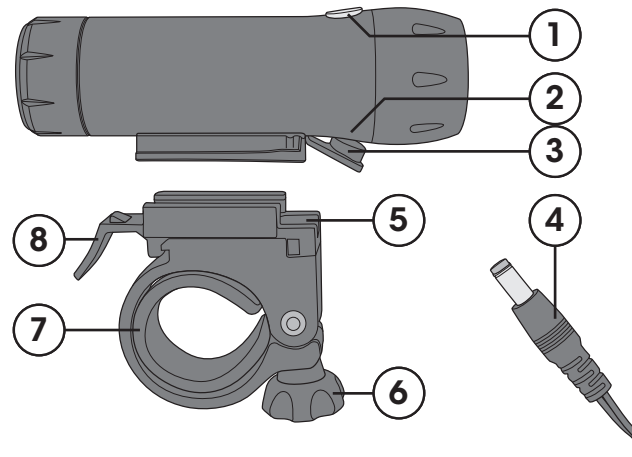
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

1. Varoitus

- Käytä ainoastaan mukana tulevaa laturia.
- Laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Sekä laturi että akku kuumenevat latauksen aikana. Keskeytä lataus kuitenkin heti, mikäli jokin osista kuumenee epätavallisen paljon.
- Akku on suljettu yksikkö. Älä yritä purkaa akkua. Akun purkaminen saattaa johtaa sen vahingoittumiseen, eikä takuu kata tällaista vahinkoa.
- Älä heitä akkua tai laturia tuleen, sillä ne saattavat vuotaa tai räjähtää.
- Älä pidä akkua laturissa pitkään.
- Sopii ohjaustankoihin, joiden halkaisija on 25–32 mm.
- Varmista ennen pyöräilyä, että valaisin on kunnolla kiinni.

2. Tuotekuvaus

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Virtakytkin | 5. Sivusäädön lukitusruuvi |
| 2. Laturin liitäntä | 6. Lukitusnuppi |
| 3. Latausliitännän kumiiviste | 7. Sanka |
| 4. DC-pistoke | 8. Lukitsin |



3. Käyttö

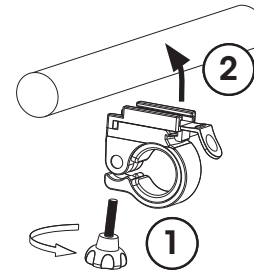
Lataaminen

Lataa akku kokonaan täyteen ennen käyttöä, jos akku on ollut pitkään käyttämättä.

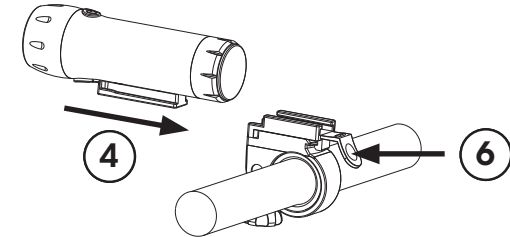
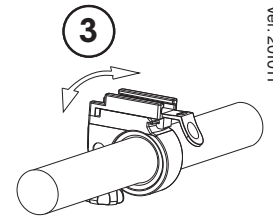
- Liitä pakkauksessa oleva laturi pistorasiaan ja kierrä johto kokonaan auki.
- Avaa alapuolella oleva kumiiviste. Laita laturin DC-pistoke liitäntään.
- Laturin merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana.
- Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo palaa vihreänä. Tyhjä akku latautuu täyteen noin 2,5 tunnissa.
- Irrota laturi pistorasiasta, irrota DC-liitin ja paina kumiiviste paikoilleen.

Asennus

- Ruuvaa nuppi pois sangasta.
- Taita sanka varoen auki ja pujota se ohjaustangon ympärille. Kiristä kiinnike ohjaustankoon ruuvamalla nuppi paikoilleen.



- Kiinnikkeen yläosaa voi säätää sivusuunnassa, jolloin valo saadaan suoraan polkupyörän eteen. Avaa kiinnikkeen yläpuolen ruuvia puoli kierrosta, kierrä kiinnikkeen yläosa haluamaasi asentoon ja kiristä ruuvi.
- Paina valaisinta taaksepäin, kunnes valaisin napsahtaa kiinni.
- Yläpuolen virtakytkimessä on seuraavat tilat: Voimakas – heikko – vilkkuva – sammutettu.
- Valaisimen irrottaminen: Paina lukitsinta ja vedä valaisinta eteenpäin.



4. Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

5. Tekniset tiedot

Teho	3 W led
Valaisu-	
vaihtoehdot	Voimakas, heikko, vilkkuva ja sammutettu
Käyttöaika	Noin 5 tuntia
Akku	Li-ion
Latausaika	Noin 2,5 tuntia
Laturi	Sisääntulo: 100–240 V AC Ulostulo: 4,2 V DC 1000 mA (plus keskellä)

